

## Message

**From:** Dorka, Lilian [/O=EXCHANGELABS/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=AF796221E00A4A338CEA3C72ADB0D57-DORKA, LILL]  
**Sent:** 9/6/2018 1:37:26 PM  
**To:** Robinson, Brittany [Robinson.Brittany@epa.gov]; Rhines, Dale [rhines.dale@epa.gov]  
**CC:** Temple, Kurt [Temple.Kurt@epa.gov]  
**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

I think just you is fine – at least for the initial and Kurt can join now or later if you need him? Prob would be good to give Adam a heads up.

Lilian Sotolongo Dorka, Director  
External Civil Rights Compliance Office  
Office of General Counsel  
U.S. Environmental Protection Agency  
202-564-9649

---

**From:** Robinson, Brittany  
**Sent:** Thursday, September 6, 2018 8:27 AM  
**To:** Dorka, Lilian <Dorka.Lilian@epa.gov>; Rhines, Dale <rhines.dale@epa.gov>  
**Cc:** Temple, Kurt <Temple.Kurt@epa.gov>  
**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

I will respond this morning. I can have an informal initial conversations with Mr. McHugh, but who do you think needs to be on the subsequent call?

---

**From:** Dorka, Lilian  
**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 5:41 PM  
**To:** Rhines, Dale <rhines.dale@epa.gov>; Robinson, Brittany <Robinson.Brittany@epa.gov>  
**Cc:** Temple, Kurt <Temple.Kurt@epa.gov>  
**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Yup! And an admission of noncompliance to keep in our back pocket. Copying Kurt.

Lilian Sotolongo Dorka, Director  
External Civil Rights Compliance Office  
Office of General Counsel  
U.S. Environmental Protection Agency  
202-564-9649

**From:** Rhines, Dale  
**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 4:32 PM  
**To:** Robinson, Brittany <Robinson.Brittany@epa.gov>; Dorka, Lilian <Dorka.Lilian@epa.gov>  
**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

This seems like good news.

---

**From:** Robinson, Brittany  
**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 4:22 PM  
**To:** Dorka, Lilian <Dorka.Lilian@epa.gov>; Rhines, Dale <rhines.dale@epa.gov>  
**Subject:** FW: Assistance with Title VI requirements

FYI- This is the note from the HDOA's Nondiscrimination Coordinator. I plan to reach out to him and schedule a call. I have not heard back from Delanie yet.

Any different thoughts?

**From:** McHugh, John [mailto:[john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)]

**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 2:35 PM

**To:** Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>; [jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)

**Cc:** Victoria Matsumura <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>; Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>

**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Thank you Mary. I think that is where we should be looking for help with this matter. As far as we can tell we have no process for addressing external complaints and we want to make sure that the process that we develop is approved by EPA. Otherwise we will be spending scarce resources to develop a program that is not up to the standards that EPA requires of its State programs.

Thank you for your assistance with this.

John

**John McHugh, PhD**

Hawaii Department of Agriculture

Pesticides Program Manager

1428 S. King St.

Honolulu, HI 96814

Office Phone: (808) 973-9404

Cell Phone: Ex. 6 Personal Privacy (PP)

**Email:** [john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)

Confidentiality Notice: This e-mail message, including any attachments, is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and/or privileged information. Any review, use, disclosure, or distribution by unintended recipients is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

**From:** Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>

**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 5:46 AM

**To:** Balignasay, Jose T <[jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)>

**Cc:** McHugh, John <[john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)>; Matsumura, Victoria J <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>; Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>

**Subject:** Assistance with Title VI requirements

Hi Joe,

Here is your contact for technical assistance in developing an anti-discrimination program. Please give Brittany a call!

Brittany Robinson  
(202)564-0727

Thanks,  
Mary

**From:** Robinson, Brittany  
**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 8:39 AM  
**To:** Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>  
**Subject:** RE: Draft Agreement re EPA File No. 44RNO-16-R9 (HDOA)

Hi Mary- I spoke with Lilian and she confirmed that you should provide my contact information to HDOA's compliance officer. As I mentioned yesterday, ECRCO can provide the technical assistance. Let me know if you have any questions/concerns. Thanks!

**From:** Grisier, Mary  
**Sent:** Tuesday, September 4, 2018 12:54 PM  
**To:** Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>  
**Subject:** RE: Draft Agreement re EPA File No. 44RNO-16-R9 (HDOA)

Hi Brittany,  
I received a request from HDOA's compliance officer for Title VI compliance. He'd like some guidance on developing anti-discrimination policy. Would you give me a call to discuss?  
Thanks,  
Mary

Mary Grisier

Life Scientist  
US EPA Region 9, Pesticides Office  
75 Hawthorne Street  
Land Division (LND 2-2)  
San Francisco, CA 94105  
phone (415)947-4213

ro